



## PROCESSO-VERBALE

---

### Assemblea generale

**Data:** 26.01.2023

**Ora:** 19.30 - 20.45

**Luogo:** Via Skype

---

#### Partecipanti (Allegato #1):

CSI (Consiglio Scuola italiana)

Presidente: Anna Maria Ardito Bugnon  
Vice-presidente: Cristiana Maineri  
Tesoriere : Fabrizio Da Ronch  
Cinzia Adamo  
Natalia Abba

Docenti scuola primaria/secondaria

Simona Tacchini, Francesca Contili,  
Francesca Agostiniello

Genitori e altri:

Cristina Gallo Gygax  
Patrizia Sauta  
Marlis Witschi  
Priscille Merciani De Faux  
Nathalie Magnin  
Maria Niglio  
Elsa Abeniacar  
Annalisa Trenti  
Dalle ore 20.15 circa : la Presidente del  
Cipe, Maria Chiara Vannetti

---

#### Distribuzione del PV:

Pubblicato sul sito web

---

## **Ordine del giorno**

1. Benvenuto da parte della presidente del C.S.I.
2. Lista delle presenze
3. Procedimento delle votazioni
4. Approvazione del PV (assemblea del 27.01.2022)
5. Rapporto d'attività del 2022
6. Bilancio d'esercizio 2022, lettura della relazione di revisione contabile
7. Budget 2023
8. Elezione della nuova segretaria
9. Rielezione della Consiglio Direttivo e revisori dei conti
10. Correzione dello statuto (segretaria, tesoriere, membri, tesseramento)
11. Attività scolastiche 2022/2023
12. Attività del C.S.I. 2023
13. Varie

### **1. Benvenuto e ringraziamenti**

La Presidente prende la parola per i saluti e i ringraziamenti ai partecipanti per la loro partecipazione. Presenta il Consiglio e le docenti.

### **2. Lista delle presenze**

Natalia effettua un appello delle presenze.

### **3. Procedimento delle votazioni**

Cristiana spiega come si svolgeranno le diverse votazioni via Skype.

### **4. Approvazione del PV dell'Assemblea generale del 27.01.2022**

Il PV dell'Assemblea generale dello scorso anno, che è stato pubblicato sul sito del CSI "csifriburgo.ch", non viene letto. È approvato da tutti i presenti.

### **5. Rapporto d'attività del 2022**

Per il quinto anno di attività, abbiamo svolto le attività seguenti :

- Gita a Milano del 5 giugno 2022
- 3 vendite di torte, sia a Bulle, Morat e Matran
- Cerimonia CELI del 27 novembre 2022

La biblioteca è stata sfortunatamente messa da parte. Dopo problemi tecnici e un incendio nella scuola della Vignettaz, i libri sono stati spostati e non sono accessibili per il momento.

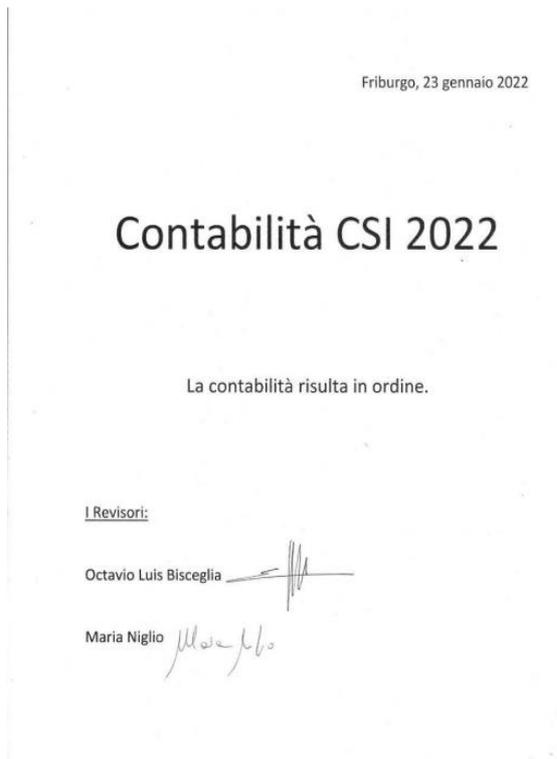
## 6. Bilancio d'esercizio 2022 – Lettura della relazione di revisione contabile

Fabrizio presenta e spiega il bilancio d'esercizio 2022. Questo bilancio è un resoconto delle entrate e delle uscite effettuate nel 2022.

Patrizia chiede perché la pubblicità fatta per "Un italiano a Friburgo" appare sul bilancio, visto che i fondi sono separati. Per motivi di trasparenza e visto che il resoconto è un riassunto delle attività bancarie, l'importo doveva essere documentato poiché la pubblicità è stata pagata dal conto del CSI.

Dopo queste spiegazioni, si procede alla votazione del bilancio.

I revisori hanno stabilito un rapporto specificando la loro approvazione sulla contabilità dell'anno 2022. Lo stesso rapporto è stato approvato dai presenti all'assemblea.



## **7. Budget 2023**

Cristiana mostra il budget 2023 e spiega le diverse posizioni.

Il budget 2023 è accettato da tutti.

## **8. Elezione della nuova segretaria**

Anna Maria propone di eleggere Cinzia, già membro attivo del CSI, come nuova segretaria. Si chiede anche se qualcun altro sarebbe interessato a riprendere quest'incarico. Non essendoci altre proposte, si chiede di votare per eleggere Cinzia.

L'assemblea accetta a l'unanimità.

## **9. Rielezione del Consiglio Direttivo e dei Revisori dei conti**

Anna Maria ringrazia i revisori dei conti per il loro lavoro. La Signora Maria Niglio accetta ancora di rimanere come revisore dei conti. Il Signor Octavio Luis Bisceglia invece si vorrebbe ritirare. Il CSI è alla ricerca di un nuovo revisore dei conti e chiede ai partecipanti se qualcuno vorrebbe prendersi questo piccolo incarico. La Signora Nathalie Magnin si propone.

I partecipanti accettano all'unanimità le Signore Niglio e Magnin nel ruolo di Revisori dei conti per l'anno 2023.

È anche rieletto il Consiglio Direttivo del CSI, sia Anna Maria come Presidente, Cristiana come Vice-Presidente e Fabrizio come Tesoriere.

## **10. Correzione della Statuto (segretaria, tesoriere, membre, tesseramento)**

Lo statuto sarà corretto. Si toglieranno i punti del tesseramento e dei membri passivi. Verrà inoltre modificato l'"Allegato A" con il nuovo tesoriere, la nuova segretaria e i membri uscenti.

## **11. Attività scolastiche 2022/2023**

Le docenti ci presentano le situazione dei diversi corsi.

## • Corsi scuola primaria

### Francesca Contili

			alunni
<b>Friburgo</b>	Ecole du Jura	lunedì	13
	Ecole Vignettaz	sabato	14 - 11
<b>Belfaux</b>	Ecole primaire	martedì	13
<b>Gumefens</b>	Ecole primaire	mercoledì	10
<b>Bulle</b>	Ecole la Lechère	mercoledì	10 – 10
<b>Marly</b>	Ecole du Grand-Prè	venerdì	8

### Francesca Agostiniello

<b>Morat</b>	Längmatt Berntor	martedì e giovedì	15-14
<b>Villars/Glâne</b>	Cormanon	mercoledì	9-8

## • Corsi scuola secondaria

### Francesca Agostiniello

Friburgo	Ecole Vignettaz	sabato	11 -9
Morat	CORM	lunedì	10

### Simona Tacchini

Bulle	Ecole la Lechère	mercoledì	11
Marly	Ecole du Grand-Prè	venerdì	13

**Totale 189 alunni**

Gli alunni di 10H e 11H si preparano alla certificazione CELI (esame scritto) che avrà luogo il 13 maggio 2023 a Neuchâtel. Sarà organizzata una simulazione dell'esame a febbraio. Dopodiché le docenti organizzeranno delle riunioni con le famiglie e dei corsi di recupero online.

La data per l'orale non è ancora fissata.

Nei progetti scolastici di quest'anno ci sono le gite a Milano e a Torino, organizzate con Neuchâtel, e inoltre una festa di fine anno scolastico che dovrebbe aver luogo il 24 giugno alla scuola Vignettaz.

## **12. Attività del CSI per il 2023**

Sempre con la collaborazione delle docenti, il CSI vorrebbe organizzare 3 o 4 vendite di dolci. Il CSI si è anche impegnato per partecipare finanziariamente alle gite di Milano e Torino, alla festa di fine anno scolastico e alla cerimonia Celi.

Rimane in sospenso la biblioteca fino a quando ci daranno un nuovo locale.

## **13. Varie**

Cristiana chiede a Patrizia e Cristina di parlarci del progetto "Un Italiano a Friburgo". Patrizia spiega velocemente cos'è questo progetto e in cosa consiste. Il progetto sta arrivando al termine ma la pagina web resterà attiva. Patrizia e Cristina rimangono a disposizione in caso di bisogno.

Alle ore 20.15, la Signora Vannetti, Presidente del Cipe, ci ha raggiunto e ci parla un po' del Cipe. Il Cipe ha festeggiato 50 anni. La principale novità è che sono le docenti a gestirlo. Le iscrizioni ai corsi sono in aumento e la Signora Vannetti ringrazia il CSI e le 3 docenti di Friburgo per il loro prezioso lavoro, malgrado i momenti difficili finanziari.

Cristiana chiede ai partecipanti se continuare o no a fare le assemblee online. Risulta che si continua online.

Anna Maria ringrazia Cinzia e Nathalie per il loro nuovo incarico, le docenti per il loro preziosissimo lavoro, i diversi membri del CSI e i genitori per il loro sostegno.

Fine dell'Assemblea alle ore 20.45

### **Firme dei vari membri attivi del CSI**

Presidente: Anna Maria Ardito Bugnon

Vice-presidente: Cristiana Maineri

Tesoriere: Fabrizio Da Ronch

Segretaria : Cinzia Adamo Broillet